



Ex.º Senhor:

Concelho de Carregal do Sal

Presidente da Câmara Municipal de Carregal do Sal  
Apartado 90  
3430 - 909 CARREGAL DO SAL

Sua referência

Sua comunicação

Nossa referência

Data

64/18- AS

23/ 08/ 2018

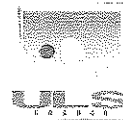
ASSUNTO: Vigilância da qualidade da água das Piscinas Municipais

Relativamente ao assunto em epígrafe, junto se envia a V. Exª cópias dos resultados das análises bacteriológicas realizadas nos dias 24/07/2018.

Delegado de Saúde  
Concelho de Carregal do Sal  
Dr. Pedro Filipe Morais

Com os melhores cumprimentos  
Delegado de Saúde

(Dr. Pedro Filipe Morais)



Unidade Local de Saúde da Guarda  
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

Requisitante:

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Albergaria

Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

Relatório de Ensaio nº 1807721

Boletim Definitivo

<b>Identificação da Amostra</b>	Versão: 1.0	<b>Data de Recolha:</b>	24/07/2018
<b>Tipo Amostra:</b> Água de Piscina		<b>Hora de Recolha:</b>	9:30
		<b>Data de Recepção:</b>	24/07/2018
<b>Ponto de Colheita:</b> Piscina Municipal Exterior - Tanque Grande		<b>Data de Início:</b>	24/07/2018
		<b>Data de Fim:</b>	30/07/2018
		<b>Data de Emissão:</b>	30/07/2018
<b>Responsável Colheita:</b> Técnico Saúde Ambiental		<b>ID. Colheita:</b>	1807978

Dados de Colheita (in situ) - A amostragem efectuada não se encontra incluída no âmbito da acreditação.

<b>Água Tratada:</b> Sim
<b>Matéria em Suspensão:</b> Não
<b>Temperatura de colheita (°C) *:</b> 24,5
<b>pH *:</b> 7,16
<b>Residual do cloro (mg/L) * (Efetuada pelo TSA):</b> 1,68

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
<b>Análise Bacteriológica</b>			
Quantificação de Microrganismos Cultiváveis a 37° C (N/1 mL) ISO 6222 :1999	0	100	(1)
Pesquisa e Quantificação de Coliformes totais (N/100 mL) ISO 9308-2:2012	0	0	10
Pesquisa e Quantificação de Escherichia coli (N/100mL) ISO 9308-2:2012	0	—	0
Pesquisa e Quantificação de Enterococos fecais (N/100mL) ULS LSPG PE 55 MB (2018-06-18)	0	—	0
Pesquisa e Quantificação de Pseudomonas aeruginosa (N/100mL) ULS LSPG PE 57 MB (2018-06-18)	0	—	0
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos totais (N/100 mL) NP 4343-1998	2	20	(1)
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos coagulase positiva (N/100 mL) NP 4343 -1998	0	0	0 (em 90% das amostras)
<small>NP=Norma Portuguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefelométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Límite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP - Número Mais Provável; LD=Límite de Detecção; UG/L=Unidades Genómicas por Litro; N(número) &lt;=&gt;UFC&lt;=&gt;NMP. O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação. O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado. O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.</small>			

Amostra ensaiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

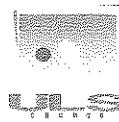
Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.



ISO/IEC 17025  
Ensaios



Unidade Local de Saúde da Guarda  
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

te:  
D LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

a Albergaria  
o Sal  
Carregal do Sal

o de Ensaio nº 1807721

Boletim Definitivo

o da Amostra  
: Água de Piscina

Versão: 1.0

Data de Recolha: 24/07/2018  
Hora de Recolha: 9:30  
Data de Recepção: 24/07/2018

heita: Piscina Municipal Exterior - Tanque Grande

Data de Início: 24/07/2018  
Data de Fim: 30/07/2018  
Data de Emissão: 30/07/2018

Colheita: Técnico Saúde Ambiental

ID. Colheita: 1807978

ntros / Métodos Analíticos

Resultados

VR

VL

á ultrapassar o valor recomendado uma vez por época de abertura ao público.

amêtros ensaiados cumprem a legislação em vigor mencionados na mesma.

Dr.ª Paula Lourenço

Responsável Técnico

uguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.=  
ométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Limite de Quantificação; n.d.=não detectado;  
tection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB -  
terno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP -  
ivável;LD=Limite de Detecção;UG/L=Unidades Genómicas por Litro;N(número) <=>UFC<=>NMP.

sinatado(s) com \* não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação.

sinatado(s) com \*\* são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado.

sinatado(s) com \*\*\* são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.

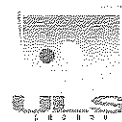
aiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.



Unidade Local de Saúde da Guarda  
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

Requisitante:

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Albergaria

Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

Relatório de Ensaio nº 1807722

Boletim Definitivo

<b>Identificação da Amostra</b>	Versão: 1.0	<b>Data de Recolha:</b>	24/07/2018
<b>Tipo Amostra:</b> Água de Piscina		<b>Hora de Recolha:</b>	9:40
		<b>Data de Recepção:</b>	24/07/2018
<b>Ponto de Colheita:</b> Piscina Municipal Exterior - Tanque Saltos		<b>Data de início:</b>	24/07/2018
		<b>Data de Fin:</b>	26/07/2018
		<b>Data de Emissão:</b>	26/07/2018
<b>Responsável Colheita:</b> Técnico Saúde Ambiental		<b>ID. Colheita:</b>	1807979

Dados de Colheita (in situ) - A amostragem efectuada não se encontra incluída no âmbito da acreditação.

<b>Água Tratada:</b> Sim
<b>Matéria em Suspensão:</b> Não
<b>pH *:</b> 7,09
<b>Residual do cloro (mg/L) * (Efetuado pelo TSA):</b> 1,47

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
<b>Análise Bacteriológica</b>			
Quantificação de Microrganismos Cultiváveis a 37° C (N/1 mL) ISO 6222 :1999	1	100	(1)
Pesquisa e Quantificação de Coliformes totais (N/100 mL) ISO 9308-2:2012	0	0	10
Pesquisa e Quantificação de Escherichia coli (N/100mL) ISO 9308-2:2012	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Enterococos fecais (N/100mL) ULS LSPG PE 55 MB (2018-06-18)	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Pseudomonas aeruginosa (N/100mL) ULS LSPG PE 57 MB (2018-06-18)	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos totais (N/100 mL) NP 4343-1998	0	20	(1)
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos coagulase positiva (N/100 mL) NP 4343 -1998	0	0	0 (em 90% das amostras)
<p>NP=Norma Portuguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefelométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Limite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP - Número Mais Provável;LD=Limite de Detecção;UG/L=Unidades Genómicas por Litro;N(número) &lt;=&gt;UFC&lt;=&gt;NMP.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.</p>			

Amostra ensaiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.



ISO/IEC 17025  
Ensaios



Unidade Local de Saúde da Guarda  
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

Requisitante:

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Albergaria


Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

Relatório de Ensaio nº 1807722

Boletim Definitivo

<b>Identificação da Amostra</b>	Versão: 1.0	<b>Data de Recolha:</b>	24/07/2018
<b>Tipo Amostra:</b> Água de Piscina		<b>Hora de Recolha:</b>	9:40
		<b>Data de Recepção:</b>	24/07/2018
<b>Ponto de Colheita:</b> Piscina Municipal Exterior - Tanque Saltos		<b>Data de Início:</b>	24/07/2018
		<b>Data de Fim:</b>	26/07/2018
		<b>Data de Emissão:</b>	26/07/2018
<b>Responsável Colheita:</b> Técnico Saúde Ambiental		<b>ID. Colheita:</b>	1807979

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
<p><b>Observação:</b> (1) Poder-se-á ultrapassar o valor recomendado uma vez por época de abertura ao público.</p> <p><b>Apreciação:</b> Todos os parâmetros ensaiados cumprem a legislação em vigor mencionados na mesma.</p>			
<p>Dr.<sup>a</sup> Paula Lourenço</p>  <p>Responsável Técnico</p>			
<p>NP=Norma Portuguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefelométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Límite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP - Número Mais Provável; LD=Límite de Detecção; UG/L=Unidades Genómicas por Litro; N(número) &lt;=&gt;UFC&lt;=&gt;NMP.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.</p>			

Amostra ensaiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.  
Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.  
Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.  
As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.



L.0370  
ISO/IEC 17025  
Ensaios

Unidade Local de Saúde da Guarda  
Laboratório de Saúde Pública da Guarda

Requisitante:

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Albergaria

Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

Relatório de Ensaio nº 1807723

Boletim Definitivo

Identificação da Amostra	Versão: 1.0	Data de Recolha:	24/07/2018
Tipo Amostra: Água de Piscina		Hora de Recolha:	9:50
		Data de Recepção:	24/07/2018
Ponto de Colheita: Piscina Municipal Exterior - Tanque Pequeno		Data de Início:	24/07/2018
		Data de Fim:	26/07/2018
		Data de Emissão:	26/07/2018
Responsável Colheita: Técnico Saúde Ambiental		ID. Colheita:	1807980

Dados de Colheita (in situ) - A amostragem efectuada não se encontra incluída no âmbito da acreditação.

Água Tratada: Sim
Matéria em Suspensão: Não
pH *: 7,04
Residual do cloro (mg/L) * (Efetuada pelo TSA): 0,99

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
<b>Análise Bacteriológica</b>			
Quantificação de Microrganismos Cultiváveis a 37° C (N/1 mL) ISO 6222 :1999	1	100	(1)
Pesquisa e Quantificação de Coliformes totais (N/100 mL) ISO 9308-2:2012	1	0	10
Pesquisa e Quantificação de Escherichia coli (N/100mL) ISO 9308-2:2012	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Enterococos fecais (N/100mL) ULS LSPG PE 55 MB (2018-06-18)	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Pseudomonas aeruginosa (N/100mL) ULS LSPG PE 57 MB (2018-06-18)	0	---	0
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos totais (N/100 mL) NP 4343-1998	0	20	(1)
Pesquisa e Quantificação de Estafilococos coagulase positiva (N/100 mL) NP 4343 -1998	0	0	0 (em 90% das amostras)
<p>NP=Norma Portuguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefelométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Límite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP - Número Mais Provável;LD=Límite de Detecção;UG/L=Unidades Genómicas por Litro;N(número) &lt;=&gt;UFC&lt;=&gt;NMP.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado.</p> <p>O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.</p>			

Amostra ensaiada seg. requisitos da Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anua e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.



**Unidade Local de Saúde da Guarda  
Laboratório de Saúde Pública da Guarda**
**Requisitante:**

ACES DÃO LAFÕES - NSP CARREGAL DO SAL

Rua D. Rita Albergaria

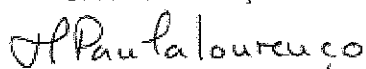
Carregal do Sal

3430-261 Carregal do Sal

**Relatório de Ensaio nº 1807723**

Boletim Definitivo

<b>Identificação da Amostra</b>	Versão: 1.0	<b>Data de Recolha:</b>	24/07/2018
<b>Tipo Amostra:</b> Água de Piscina		<b>Hora de Recolha:</b>	9:50
		<b>Data de Recepção:</b>	24/07/2018
<b>Ponto de Colheita:</b> Piscina Municipal Exterior - Tanque Pequeno		<b>Data de início:</b>	24/07/2018
		<b>Data de Fim:</b>	26/07/2018
		<b>Data de Emissão:</b>	26/07/2018
<b>Responsável Colheita:</b> Técnico Saúde Ambiental		<b>ID. Colheita:</b>	1807980

Parâmetros / Métodos Analíticos	Resultados	VR	VL
<b>Observação:</b> (1) Poder-se-á ultrapassar o valor recomendado uma vez por época de abertura ao público.			
<b>Apreciação:</b> Todos os parâmetros ensaiados cumprem a legislação em vigor mencionados na mesma.			
Dr. <sup>a</sup> Paula Lourenço  Responsável Técnico			
<small>                         NP=Norma Portuguesa; NP EN=Versão Portuguesa da Norma Europeia; ISO=International Standard Organisation; U.N.T.= Unidade Nefelométrica de Turvação; UFC=Unidades Formadoras de Colónias; LQ=Limite de Quantificação; n.d.=não detectado; HPA=Health Protection Agency; VP- Valor Paramétrico VL - Valor Limite Legal VR - Valor Recomendado; ULS LSPG PE XX MB - Procedimento interno Microbiológico; ULS LSPG PE XX FQ - Procedimento interno Físico-químico; NE=Número estimado; NMP - Número Mais Provável; LD=Limite de Detecção; UG/L=Unidades Genómicas por Litro; N(número) &lt;=&gt;UFC&lt;=&gt;NMP.                          O(s) ensaio(s) assinalado(s) com * não está(ão) incluído(s) no âmbito da acreditação.                          O(s) ensaio(s) assinalado(s) com ** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio acreditado.                          O(s) ensaio(s) assinalado(s) com *** são ensaios subcontratados a laboratório com o ensaio não acreditado.                     </small>			

 Amostra ensaiada seg. requisitos da **Circ. Norm. nº14/DA de 21/8/2009 e Dec Regulamentar 5/97 de 31 Março**

Os resultados referem-se exclusivamente à amostra analisada.

Este relatório apenas pode ser reproduzido na íntegra, excepto quando autorizado pelo Laboratório.

Um Boletim Definitivo anula e substitui o Boletim Provisório com o mesmo número.

As apreciações, observações e as notas contidas neste relatório não estão incluídas no âmbito da acreditação.